



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/1300 z 5. augusta 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/1301 z 5. augusta 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 1284/2009, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia voči Guinejskej republike** 7
- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/1302 z 5. augusta 2021, ktorým sa vykonáva článok 11 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 377/2012 o reštriktívnych opatreniach namierených proti určitým osobám, subjektom a orgánom ohrozujúcim mier, bezpečnosť alebo stabilitu Guinejsko-bissauskej republiky** 9
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1303 z 5. augusta 2021, ktorým sa ruší ochrana označenia pôvodu [„Neusiedlersee-Hügelland“ (CHOP)]** 11

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/1304 z 5. augusta 2021, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** 13
- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/1305 z 5. augusta 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/638/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Guinejskej republike** 18
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/1306 z 5. augusta 2021, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2012/285/SZBP o reštriktívnych opatreniach namierených proti určitým osobám, subjektom a orgánom ohrozujúcim mier, bezpečnosť alebo stabilitu Guinejsko-bissauskej republiky** 20

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2021/1300

z 5. augusta 2021,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 47 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 30. augusta 2017 prijala nariadenie (EÚ) 2017/1509.
- (2) Rada v súlade s článkom 47a ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/1509 preskúmala zoznamy osôb a subjektov uvedené v prílohách XV, XVI, XVII a XVIII k uvedenému nariadeniu.
- (3) Reštriktívne opatrenia voči všetkým osobám a subjektom uvedeným na zoznamoch v prílohách XV a XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa mali zachovať a odôvodnenie týkajúce sa desiatich osôb a jedného subjektu a identifikačné údaje týkajúce sa štyroch osôb by sa mali aktualizovať.
- (4) Okrem toho by sa mali aktualizovať identifikačné údaje týkajúce sa jednej osoby uvedenej na zozname v prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509.
- (5) Prílohy XIII, XV a XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy XIII, XV a XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. augusta 2021

Za Radu
predseda

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

— G. DOVŽAN

PRÍLOHA

1. V prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 v časti „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „a) Fyzické osoby“, sa záznam 77 nahrádza takto:

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
„77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyong Chol, Ri Pyo'ng-ch'o'l	Rok narodenia: 1948 Štátna príslušnosť: KEDR Pohlavie: muž Adresa: KEDR	22.12.2017	Náhradník politického výboru Kórejskej strany pracujúcich a prvý zástupca riaditeľa odboru pre muničný priemysel.“

2. V prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 v časti „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „a) Fyzické osoby označené v súlade s článkom 34 ods. 4 písm. a)“, sa záznamy 6, 7, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 24 a 25 nahrádzajú takto:

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„6.	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	Dátum narodenia: 30.11.1938 Pohlavie: muž	22.12.2009	Vedúci katedry jadrovej fyziky na Univerzite Kim Ir-sena.
7.	KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Dátum narodenia: 1946 Miesto narodenia: Pyongan-Pukto, KEDR Pohlavie: muž	19.12.2011	Člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, politbyra a Komisie pre štátne záležitosti Kórejskej ľudovodemokratickej republiky. Bývalý veliteľ Generálneho úradu pre prieskum (Reconnaissance General Bureau, RGB), subjektu, na ktorý uvalila sankcie Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov. Je možné, že bol znovu vymenovaný za riaditeľa odboru jednotného frontu.
10.	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu	Dátum narodenia: 1.1.1942 Pohlavie: muž	20.5.2016	Zástupca riaditeľa odboru pre muničný priemysel (Munitions Industry Department – MID). Zodpovedný za tvorbu programov týkajúcich sa konvenčných zbraní a riadených striel vrátane balistických rakiet. Jedna z hlavných osôb zodpovedných za programy priemyselného vývoja jadrových zbraní. Zodpovedný za programy KEDR týkajúce sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. 28. novembra 2017 bol prítomný pri vypustení medzikontinentálnej balistickej rakety Hwasong-15. Zúčastnil sa na zasadnutí Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich v júli 2020 venovanému „odrádzaniu od vojny“, čo je eufemizmus používaný pre jadrový program KEDR. V januári 2021 opätovne zvolený do ústredného výboru strany.

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
11.	JO Kyongchol	JO Kyong Chol	Pohlavie: muž	20.5.2016	Generál Kórejskej ľudovej armády. Bývalý člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR. Riaditeľ veliteľstva pre vojenskú bezpečnosť. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. Sprevádzal Kim Čong-una na doposiaľ najrozsiahlejšom cvičení delostrelectva s dlhým doletom. V januári 2021 opätovne zvolený do ústredného výboru strany.
15.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom	Pohlavie: muž	20.5.2016	Štvorhviezdičkový generál, bývalý veliteľ strategických raketových síl, t. j. subjektu označeného zo strany OSN, ktorý sa údajne skladá zo štyroch strategických a taktických jednotiek riadených striel vrátane brigády KN08 (medzikontinentálne balistické rakety). Bývalý člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR. Mediálne správy identifikovali KIMA ako osobu, ktorá sa v apríli 2016 zúčastnila testu medzikontinentálnej balistickej rakety s KIM Čong-unom. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. Nariadil skúšky balistických rakiet.
16.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Dátum narodenia: 7.1.1945 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR Cestovný pas č.: 745310010 Pohlavie: muž	20.5.2016	Generál. Bývalý prvý námestník riaditeľa všeobecného politického odboru Kórejskej ľudovej armády. Bývalý riaditeľ odboru štátnej bezpečnosti. Bývalý minister pre štátnu bezpečnosť. Člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich a Národnej obrannej komisie, ktorá bola hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR pred tým, ako sa po reforme stala Komisiou pre štátne záležitosti (SAC), obidve uvedené komisie sú hlavnými orgánmi pre otázky národnej obrany v KĽDR. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia.
17.	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon	Pohlavie: muž	20.5.2016	V októbri 2020 vymenovaný za maršala Kórejskej ľudovej armády, od apríla 2019 náčelník generálneho štábu. Člen politbyra od apríla 2020. Člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. V januári 2021 zvolený do ústredného výboru strany, politického výboru ústredného výboru a Ústrednej vojenskej komisie.

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
18.	LI Yong-ju	RI Yong Ju	Pohlavie: muž	20.5.2016	Admirál Kórejskej ľudovej armády. Bývalý člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KEDR. Bývalý najvyšší veliteľ kórejských ľudových námorných síl, ktoré sú zapojené do programov vývoja balistických rakiet a do vývoja jadrových kapacít námorných síl KEDR. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KEDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia.
19.	SON Chol-ju	SON Chol Ju	Pohlavie: muž	20.5.2016	Generál Kórejskej ľudovej armády. Námetník riaditeľa zodpovedný za organizáciu Kórejskej ľudovej armády a bývalý politický riaditeľ vzdušných a protivzdušných síl, ktorý dohliada na vývoj modernizovaných protiletadlových rakiet. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KEDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. Údajne sa zúčastnil zasadnutia Ústrednej vojenskej komisie v máji 2020 ako zástupca riaditeľa zodpovedný za organizáciu Kórejskej ľudovej armády.
24.	RI Myong Su		Dátum narodenia: 1937 Miesto narodenia: Myongchon, Severný Hamgyong, KEDR Pohlavie: muž	7.4.2017	Vicemaršal Kórejskej ľudovej armády, prvý zástupca veliteľa Najvyššieho veliteľstva Kórejskej ľudovej armády. Do roku 2018 bol členom Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich a veliteľ štábu ľudových ozbrojených síl. Ri Myong Su má aj naďalej vplyv v otázkach národnej obrany vrátane programov KEDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. Pravidelne sa zúčastňuje na severokórejských vojenských prehliadkach. Ri je dlhoročným členom Najvyššieho ľudového zhromaždenia (SPA); v súčasnosti štrnásteho.
25.	SO Hong Chan		Dátum narodenia: 30.12.1957 Miesto narodenia: Kangwon, KEDR Cestovný pas č.: PD836410105 Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 27.11.2021 Pohlavie: muž	7.4.2017	Prvý námestník ministra ľudových ozbrojených síl a riaditeľ Úradu logistiky ľudových ozbrojených síl, člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich a generál ľudových ozbrojených síl. V tejto funkcii je So Hong Chan zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KEDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. V januári 2021 opätovne zvolený do ústredného výboru strany.“

3. V prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 v časti „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „b) Právnické osoby, subjekty a orgány uvedené v článku 34 ods. 4 písm. a)“, sa záznam 4 nahrádza takto:

	Názov	Iný používaný názov	Miesto	Dátum označenia	Ďalšie informácie
„4.	Yongbyon Nuclear Research Centre (Stredisko jadrového výskumu v Yongbyone)			22.12.2009	Výskumné stredisko, ktoré sa podieľalo na výrobe plutónia použiteľného na výrobu zbraní. Stredisko spadá pod Generálny úrad pre atómovú energiu (subjekt označený BR OSN 16.7.2009). Skupina expertov zriadená rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN č. 1874 vo svojej správe z marca 2021 zaznamenala zistenia o pare vychádzajúcej z budovy používanej na výrobu (UO2) v závode na obohacovanie uránu v komplexe Yongbyon a podala správu o tom, že podľa jedného členského štátu OSN je závod na obohacovanie uránu v Yongbyon v prevádzke.“

4. V prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 v časti „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „c) Fyzické osoby označené v súlade s článkom 34 ods. 4 písm. b)“, sa záznam 2 nahrádza takto:

	Meno	Iné používané meno	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un	Dátum narodenia: 1.11.1936 Pohlavie: muž	22.12.2009	Bývalý riaditeľ „Kancelárie 39“ Ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich, ktorá sa zaoberá financovaním šírenia. V roku 2011 bol údajne v rámci „Kancelárie 38“ poverený získavaním finančných prostriedkov pre vedenie a elity.“

5. V prílohe XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 v časti „Zoznam osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „a) Fyzické osoby“, sa záznam 6 nahrádza takto:

	Meno	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„6.	YUN Chol alias CHOL Yun	Tretí tajomník veľvyslanectva KĽDR v Číne	22.1.2018	Chol Yun bol identifikovaný skupinou expertov OSN ako kontaktná osoba spoločnosti KĽDR General Precious Metal, ktorá sa podieľa na predaji lítia-6, položky používanej na jadrové účely, na ktorú sa vzťahuje zákaz OSN, a diplomat KĽDR. General Precious Metal už Únia identifikovala ako ďalší názov spoločnosti Green Pine, ktorá je subjektom označeným OSN.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2021/1301**z 5. augusta 2021,****ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 1284/2009, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia voči Guinejskej republike**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1284/2009 z 22. decembra 2009, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia voči Guinejskej republike ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 15a ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 22. decembra 2009 prijala nariadenie (EÚ) č. 1284/2009.
- (2) Informácie týkajúce sa piatich osôb uvedených v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1284/2009 by sa mali aktualizovať.
- (3) Príloha II k nariadeniu (EÚ) č. 1284/2009 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha II k nariadeniu (EÚ) č. 1284/2009 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. augusta 2021

Za Radu
predseda
G. DOVŽAN

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 346, 23.12.2009, s. 26.

PRÍLOHA

V prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1284/2009 sa v časti „Zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov alebo orgánov podľa článku 6 ods. 3“ záznamy 1 až 5 nahrádzajú týmito záznamami:

	Meno (a prípadne prezývky)	Identifikačné informácie	Dôvody
„1.	kapitán Moussa Dadis CAMARA	Dátum narodenia: 1.1.1964 alebo 29.12.1968 Číslo cestovného pasu: R0001318 Pohlavie: muž Adresa: Ouagadougou (Burkina Faso) Funkcia alebo povolanie: Bývalý príslušník ozbrojených síl a veliteľ vojenskej junty CNDD (<i>Conseil National pour la Democratie et le Developpement</i>)	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.
2.	plukovník Moussa Thiégboro CAMARA Prezývka: Moussa Thiegboro CAMARA	Dátum narodenia: 1.1.1968 Číslo cestovného pasu: 7190 Pohlavie: muž Funkcia alebo povolanie: generálny tajomník, úrad prezidenta Guinejskej republiky	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.
3.	plukovník Dr. Abdoulaye Chérif DIABY	Dátum narodenia: 26.2.1957 Číslo cestovného pasu: 13683 Pohlavie: muž Funkcia alebo povolanie: vojenský lekár	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.
4.	kapitán Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ	Pohlavie: muž Adresa: Konakry (Guinejská republika) Funkcia alebo povolanie: bývalý príslušník ozbrojených síl. Iné informácie: vo väzbe	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.
5.	plukovník Jean-Claude PIVI (alias Coplan)	Dátum narodenia: 1.1.1960 Pohlavie: muž Funkcia alebo povolanie: Minister zodpovedný za bezpečnosť prezidenta	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2021/1302

z 5. augusta 2021,

ktorým sa vykonáva článok 11 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 377/2012 o reštriktívnych opatreniach namierených proti určitým osobám, subjektom a orgánom ohrozujúcim mier, bezpečnosť alebo stabilitu Guinejsko-bissauskej republiky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 377/2012 z 3. mája 2012 o reštriktívnych opatreniach namierených proti určitým osobám, subjektom a orgánom ohrozujúcim mier, bezpečnosť alebo stabilitu Guinejsko-bissauskej republiky ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 3. mája 2012 prijala nariadenie (EÚ) č. 377/2012.
- (2) Rada sa domnieva, že by sa zo zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 377/2012 mali vypustiť dve osoby.
- (3) Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 377/2012 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 377/2012 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. augusta 2021

Za Radu
predseda
G. DOVŽAN

(¹) Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2012, s. 1.

PRÍLOHA

V prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 377/2012 sa vypúšťajú záznamy týkajúce sa osôb uvedených nižšie:

„17. (námorný) veliteľ Bion NA TCHONGO (alias Nan Tchongo)

19. kapitán Paulo SUNSAI.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/1303
z 5. augusta 2021,
ktorým sa ruší ochrana označenia pôvodu „Neusiedlersee-Hügelland“ (CHOP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 106,

keďže:

- (1) V článku 19 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽²⁾ sa uvádza, že v prípade zrušenia chráneného označenia pôvodu v zmysle článku 106 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa primerane uplatňuje postup stanovený v článku 94 a v článkoch 96 až 99 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (2) V súlade s článkom 19 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/33 bola v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽³⁾ uverejnená žiadosť Rakúska o zrušenie chráneného označenia pôvodu „Neusiedlersee-Hügelland“.
- (3) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 98 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, chránené označenie pôvodu „Neusiedlersee-Hügelland“ by sa malo zrušiť.
- (4) Vzhľadom na zrušenie ochrany označenia pôvodu „Neusiedlersee-Hügelland“ by sa mal jeho zápis vypustiť z únijskeho registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení vín uvedeného v článku 104 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Ochrana označenia pôvodu „Neusiedlersee-Hügelland“ (CHOP) sa ruší.

Článok 2

Zápis označenia pôvodu „Neusiedlersee-Hügelland“ (CHOP) v registri chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení vín sa vypúšťa.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/33 zo 17. októbra 2018, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o žiadosti o ochranu označení pôvodu, zemepisných označení a tradičných pojmov v sektore vinohradníctva a vinárstva, námietkové konanie, obmedzenie používania, zmeny špecifikácií výrobkov, zrušenie ochrany a označovanie a obchodnú úpravu (Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 2).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 57, 17.2.2021, s. 28.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. augusta 2021

Za Komisiu
Predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2021/1304

z 5. augusta 2021,

ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 27. mája 2016 prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/849⁽¹⁾ o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike.
- (2) Rada v súlade s článkom 36 ods. 2 rozhodnutia (SZBP) 2016/849 preskúmala zoznamy označených osôb a subjektov uvedené v prílohách II, III, V a VI k uvedenému rozhodnutiu.
- (3) Reštriktívne opatrenia voči všetkým osobám a subjektom uvedeným na zoznamoch v prílohách II a III k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 by sa mali zachovať a odôvodnenie týkajúce sa desiatich osôb a jedného subjektu a identifikačné údaje týkajúce sa štyroch osôb by sa mali aktualizovať.
- (4) Okrem toho by sa mali aktualizovať identifikačné údaje týkajúce sa jednej osoby uvedenej na zozname v prílohe I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849.
- (5) Rozhodnutie (SZBP) 2016/849 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prílohy I, II a III k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 5. augusta 2021

Za Radu
predseda
G. DOVŽAN

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/849 z 27. mája 2016 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení rozhodnutia 2013/183/SZBP (Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 79).

PRÍLOHA

1. V prílohe I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849, oddiele „A. Osoby“, sa záznam 77 nahrádza takto:

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
„77.“	Ri Pyong Chul	Ri Pyong Chol, Ri Pyo'ng-ch'o'l	Rok narodenia: 1948 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž Adresa: KĽDR	22.12.2017	Náhradník politického výboru Kórejskej strany pracujúcich a prvý zástupca riaditeľa odboru pre muničný priemysel.“

2. V prílohe II k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849, v časti „I. Osoby a subjekty zodpovedné za programy KĽDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia alebo osoby alebo subjekty, ktoré konajú v ich mene alebo podľa ich pokynov, alebo subjekty, ktoré vlastnia alebo kontrolujú“, oddiele „A. Osoby“, sa záznamy 6, 7, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 24 a 25 nahrádzajú takto:

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„6.“	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	Dátum narodenia: 30.11.1938 Pohlavie: muž	22.12.2009	Vedúci katedry jadrovej fyziky na Univerzite Kim Ir-sena.“
7.	KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Dátum narodenia: 1946 Miesto narodenia: Pyongan-Pukto, KĽDR Pohlavie: muž	19.12.2011	Člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, politbyra a Komisie pre štátne záležitosti Kórejskej ľudovodemokratickej republiky. Bývalý veliteľ Generálneho úradu pre prieskum (Reconnaissance General Bureau, RGB), subjektu, na ktorý uvalila sankcie Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov. Je možné, že bol znovu vymenovaný za riaditeľa odboru jednotného frontu.
10.	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu	Dátum narodenia: 1.1.1942 Pohlavie: muž	20.5.2016	Zástupca riaditeľa odboru pre muničný priemysel (Munitions Industry Department – MID). Zodpovedný za tvorbu programov týkajúcich sa konvenčných zbraní a riadených striel vrátane balistických rakiet. Jedna z hlavných osôb zodpovedných za programy priemyselného vývoja jadrových zbraní. Zodpovedný za programy KĽDR týkajúce sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. 28. novembra 2017 bol prítomný pri vypustení medzikontinentálnej balistickej rakety Hwasong-15. Zúčastnil sa na zasadnutí Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich v júli 2020 venovanému „odrádzaniu od vojny“, čo je eufemizmus používaný pre jadrový program KĽDR. V januári 2021 opätovne zvolený do ústredného výboru strany.

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
11.	JO Kyongchol	JO Kyong Chol	Pohlavie: muž	20.5.2016	Generál Kórejskej ľudovej armády. Bývalý člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR. Riaditeľ veliteľstva pre vojenskú bezpečnosť. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. Sprevádzal Kim Čong-una na doposiaľ najrozsiahlejšom cvičení delostrelectva s dlhým doletom. V januári 2021 opätovne zvolený do ústredného výboru strany.
15.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom	Pohlavie: muž	20.5.2016	Štvorhviezdičkový generál, bývalý veliteľ strategických raketových síl, t. j. subjektu označeného zo strany OSN, ktorý sa údajne skladá zo štyroch strategických a taktických jednotiek riadených striel vrátane brigády KN08 (medzikontinentálne balistické rakety). Bývalý člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR. Mediálne správy identifikovali KIMA ako osobu, ktorá sa v apríli 2016 zúčastnila testu medzikontinentálnej balistickej rakety s KIM Čong-unom. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. Nariadil skúšky balistických rakiet.
16.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Dátum narodenia: 7.1.1945 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR Cestovný pas č.: 745310010 Pohlavie: muž	20.5.2016	Generál. Bývalý prvý námestník riaditeľa všeobecného politického odboru Kórejskej ľudovej armády. Bývalý riaditeľ odboru štátnej bezpečnosti. Bývalý minister pre štátnu bezpečnosť. Člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich a Národnej obrannej komisie, ktorá bola hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR pred tým, ako sa po reforme stala Komisiou pre štátne záležitosti (SAC), obidve uvedené komisie sú hlavnými orgánmi pre otázky národnej obrany v KĽDR. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia.
17.	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon	Pohlavie: muž	20.5.2016	V októbri 2020 vymenovaný za maršala Kórejskej ľudovej armády, od apríla 2019 náčelník generálneho štábu. Člen politbyra od apríla 2020. Člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. V januári 2021 zvolený do ústredného výboru strany, politického výboru ústredného výboru a Ústrednej vojenskej komisie.

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
18.	LI Yong-ju	RI Yong Ju	Pohlavie: muž	20.5.2016	Admirál Kórejskej ľudovej armády. Bývalý člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR. Bývalý najvyšší veliteľ kórejských ľudových námorných síl, ktoré sú zapojené do programov vývoja balistických rakiet a do vývoja jadrových kapacít námorných síl KĽDR. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia.
19.	SON Chol-ju	SON Chol Ju	Pohlavie: muž	20.5.2016	Generál Kórejskej ľudovej armády. Námetník riaditeľa zodpovedný za organizáciu Kórejskej ľudovej armády a bývalý politický riaditeľ vzdušných a protivzdušných síl, ktorý dohliada na vývoj modernizovaných protiletadlových rakiet. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. Údajne sa zúčastnil zasadnutia Ústrednej vojenskej komisie v máji 2020 ako zástupca riaditeľa zodpovedný za organizáciu Kórejskej ľudovej armády.
24.	RI Myong Su		Dátum narodenia: 1937 Miesto narodenia: Myongchon, Severný Hamgyong, KĽDR Pohlavie: muž	7.4.2017	Vicemaršal Kórejskej ľudovej armády, prvý zástupca veliteľa Najvyššieho veliteľstva Kórejskej ľudovej armády. Do roku 2018 bol členom Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich a veliteľ štábu ľudových ozbrojených síl. Ri Myong Su má aj naďalej vplyv v otázkach národnej obrany vrátane programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia. Pravidelne sa zúčastňuje na severokórejských vojenských prehliadkach. Ri je dlhoročným členom Najvyššieho ľudového zhromaždenia (SPA); v súčasnosti štrnásteho.
25.	SO Hong Chan		Dátum narodenia: 30.12.1957 Miesto narodenia: Kangwon, KĽDR Cestovný pas č.: PD836410105 Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 27.11.2021 Pohlavie: muž	7.4.2017	Prvý námestník ministra ľudových ozbrojených síl a riaditeľ Úradu logistiky ľudových ozbrojených síl, člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich a generál ľudových ozbrojených síl. V tejto funkcii je So Hong Chan zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. V januári 2021 opätovne zvolený do ústredného výboru strany.“

3. V prílohe II k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 v časti „I. Osoby a subjekty zodpovedné za programy KĽDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia alebo osoby alebo subjekty, ktoré konajú v ich mene alebo podľa ich pokynov, alebo subjekty, ktoré vlastnia alebo kontrolujú“, oddiele „B. Subjekty“, sa záznam 4 nahrádza takto:

	Názov	Iný používaný názov	Miesto	Dátum označenia	Ďalšie informácie
„4.	Yongbyon Nuclear Research Centre (Stredisko jadrového výskumu v Yongbyone)			22.12.2009	Výskumné stredisko, ktoré sa podieľalo na výrobe plutónia použiteľného na výrobu zbraní. Stredisko spadá pod Generálny úrad pre atómovú energiu (subjekt označený BR OSN 16.7.2009). Skupina expertov zriadená rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN č. 1874 vo svojej správe z marca 2021 zaznamenala zistenia o pare vychádzajúcej z budovy používanej na výrobu (UO ₂) v závode na obohacovanie uránu v komplexe Yongbyon a podala správu o tom, že podľa jedného členského štátu OSN je závod na obohacovanie uránu v Yongbyon v prevádzke.“

4. V prílohe II k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 v časti „II. Osoby a subjekty poskytujúce finančné služby alebo uskutočňujúce prevod aktív alebo zdrojov, ktoré by mohli prispieť k programom KĽDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia“, oddiele „A. Osoby“, sa záznam 2 nahrádza takto:

	Meno	Iné používané meno	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un	Dátum narodenia: 1.11.1936 Pohlavie: muž	22.12.2009	Bývalý riaditeľ „Kancelárie 39“ Ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich, ktorá sa zaoberá financovaním šírenia. V roku 2011 bol údajne v rámci „Kancelárie 38“ poverený získavaním finančných prostriedkov pre vedenie a elity.“

5. V prílohe III k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 v časti „Zoznam osôb podľa článku 23 ods. 1 písm. c) a článku 27 ods. 1 písm. c)“, oddiele „A. Osoby“, sa záznam 6 nahrádza takto:

	Meno	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„6.	YUN Chol alias CHOL Yun	Tretí tajomník veľvyslanectva KĽDR v Číne	22.1.2018	Chol Yun bol identifikovaný skupinou expertov OSN ako kontaktná osoba spoločnosti KĽDR General Precious Metal, ktorá sa podieľa na predaji lítia-6, položky používanej na jadrové účely, na ktorú sa vzťahuje zákaz OSN, a diplomat KĽDR. General Precious Metal už Únia identifikovala ako ďalší názov spoločnosti Green Pine, ktorá je subjektom označeným OSN.“

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2021/1305**z 5. augusta 2021,****ktorým sa mení rozhodnutie 2010/638/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Guinejskej republike**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 25. októbra 2010 prijala rozhodnutie 2010/638/SZBP ⁽¹⁾ o reštriktívnych opatreniach voči Guinejskej republike.
- (2) Informácie týkajúce sa piatich osôb uvedených v prílohe k rozhodnutiu 2010/638/SZBP by sa mali aktualizovať.
- (3) Rozhodnutie 2010/638/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2010/638/SZBP sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 5. augusta 2021

Za Radu
predseda
G. DOVŽAN

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2010/638/SZBP z 25. októbra 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Guinejskej republike (Ú. v. EÚ L 280, 26.10.2010, s. 10).

PRÍLOHA

V prílohe k rozhodnutiu 2010/638/SZBP sa v časti „Zoznam osôb, na ktoré sa vzťahujú články 3 a 4“ záznamy 1 až 5 nahrádzajú týmito záznamami:

	Meno (a prípadne prezývky)	Identifikačné informácie	Dôvody
„1.	kapitán Moussa Dadis CAMARA	Dátum narodenia: 1.1.1964 alebo 29.12.1968 Číslo cestovného pasu: R0001 318 Pohlavie: muž Adresa: Ouagadougou (Burkina Faso) Funkcia alebo povolanie: Bývalý príslušník ozbrojených síl a veliteľ vojenskej junty CNDD (<i>Conseil National pour la Democratie et le Developpement</i>)	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.
2.	plukovník Moussa Tiégboro CAMARA Prezývka: Moussa Thiegboro CAMARA	Dátum narodenia: 1.1.1968 Číslo cestovného pasu: 7190 Pohlavie: muž Funkcia alebo povolanie: generálny tajomník, úrad prezidenta Guinejskej republiky	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.
3.	plukovník Dr. Abdoulaye Chérif DIABY	Dátum narodenia: 26.2.1957 Číslo cestovného pasu: 13683 Pohlavie: muž Funkcia alebo povolanie: vojenský lekár	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.
4.	kapitán Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ	Pohlavie: muž Adresa: Konakry (Guinejská republika) Funkcia alebo povolanie: bývalý príslušník ozbrojených síl. Iné informácie: vo väzbe	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.
5.	plukovník Jean-Claude PIVI (alias Coplan)	Dátum narodenia: 1.1.1960 Pohlavie: muž Funkcia alebo povolanie: Minister zodpovedný za bezpečnosť prezidenta	Osoba, o ktorej medzinárodná vyšetrovacia komisia zistila, že je zodpovedná za udalosti, ktoré sa v Guinei odohrali 28. septembra 2009.“

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2021/1306

z 5. augusta 2021,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2012/285/SZBP o reštriktívnych opatreniach namierených proti určitým osobám, subjektom a orgánom ohrozujúcim mier, bezpečnosť alebo stabilitu Guinejsko-bissauskej republiky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/285/SZBP z 31. mája 2012 o reštriktívnych opatreniach namierených proti určitým osobám, subjektom a orgánom ohrozujúcim mier, bezpečnosť alebo stabilitu Guinejsko-bissauskej republiky a o zrušení rozhodnutia 2012/237/SZBP ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 3 ods. 1 a 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 31. mája 2012 prijala rozhodnutie 2012/285/SZBP.
- (2) Rada sa domnieva, že by sa zo zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohách II a III k rozhodnutiu 2012/285/SZBP mali vypustiť dve osoby.
- (3) Prílohy II a III k rozhodnutiu 2012/285/SZBP by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prílohy II a III k rozhodnutiu 2012/285/SZBP sa týmto menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 5. augusta 2021

Za Radu
predseda
G. DOVŽAN

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 142, 1.6.2012, s. 36.

PRÍLOHA

1. V prílohe II k rozhodnutiu 2012/285/SZBP sa vypúšťajú záznamy týkajúce sa osôb uvedených nižšie:
 - „12. (námorný) veliteľ Bion NA TCHONGO (alias Nan Tchongo)
 - 14. kapitán Paulo SUNSAL.“
 2. V prílohe III k rozhodnutiu 2012/285/SZBP sa vypúšťajú záznamy týkajúce sa osôb uvedených nižšie:
 - „17. (námorný) veliteľ Bion NA TCHONGO (alias Nan Tchongo)
 - 19. kapitán Paulo SUNSAL.“
-

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK